

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 46 (1973)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Armierungsstäbe
Armierungsnetze
Ablaufleitungen aus Gusseisen, plastifiziertem Stahl und Kunststoff

Schachtdeckungen und Strassenroste
Ausrüstungen für Kläranlagen
Druckrohre, Formstücke und Armaturen aus Gusseisen für Wasser- und Gasleitungen

Heizkessel
Radiatoren und Heizwände
Heizölbehälter
Cheminée-Einsätze

Baumaschinen, Krane, Förderanlagen

VON ROLL AG.
4563 Gerlafingen

**Qualitätsprodukte
für den Hoch- und
Tiefbau**

VON ROLL



**Gebrüder
Rüttimann
Zug**

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

Pierre Bouffard, René Creux

BRUNNEN

Spiegel der Schweiz

Das Werk umfasst

338 Seiten im Format 24 × 29 cm
36 ganzseitige Farabbildungen,
250 vielfach ganzseitige schwarz-weiss
Abbildungen.

Dieses prachtvolle Buch wurde für ein breites Publikum in der Schweiz und im Ausland gestaltet, das seit langem den Wunsch hegt, sich mit den Brunnen näher vertraut zu machen, die unsere Städte, Marktflecken und Dörfer schmücken.

Eine Gemeinschaftsausgabe

Bonvent-Fontainemore

Erscheint gleichzeitig in Deutsch, Französisch und Englisch.
Preis: Fr. 147.–

In allen Buchhandlungen erhältlich

Tessin - Alternative zum Alltag

Was gibt es denn im Tessin zu unternehmen, das man sonst im Alltag nicht unternehmen kann?

Da wäre mal:

Wandern: vielen Familien in der Schweiz ist zum Beispiel die Strada Alta in der Leventina schon ein Begriff. Die SBB gibt sogar Spezialbillette aus... Andere, zum Teil neue, kürzere und längere Wanderwege, erschliessen ein naturverbundenes oft unbekanntes Tessin.

Spazieren: die bekannten und auch die weniger bekannten Kurorte haben grosse Anstrengungen unternommen, um ruhige, leicht zu begehende Spazierwege inmitten einer reichen Vegetation und frei von jedem Autoverkehr zu erstellen.

Baden: nicht überall im Tessin kann man baden, aber doch an mehr Orten als man denkt.

Einige Stellen des Lagoner Sees und des Lago Maggiore sind verschmutzt. Dort wurden Badeverbote erlassen, damit uns später niemand Vorwürfe machen könnte. Aber gerade am Lagoner See und am Lago Maggiore gibt es noch viele kleine Ferienorte, wo das Baden genau so schön ist wie vor einigen Jahren und in den grossen Zentren Lugano und Locarno wurden elegante, weitflächige, gedeckte und ungedeckte Schwimmbäder gebaut.... und dort brennt die Sonne genau so heiss.

Reiten, Segeln, Fliegen, Golf: Sie reiten nicht, Sie segeln nicht, Sie fliegen nicht und spielen auch kein Golf? Kommen Sie ins Tessin, telefonieren Sie einem der fünfzehn Verkehrsbüros und wenn Sie von den Ferien zurückkommen, dann können Sie reiten, oder segeln oder fliegen oder Golf spielen oder auch alles zusammen.

Konzerte, Theater, Filmfestival,
Folklorelässe: im Sommer und Herbst 1973 wird es soviele davon geben, dass wir im Tessin in aller Eile eine Liste zusammenstellen mussten, damit sich jeder Gast gleich nach der Ankunft ein richtiges Kulturferienprogramm zusammenstellen kann.

Essen und trinken: das kann man im Alltag auch, aber die echten und unverfälschten Grotti gibt es nur im Tessin. Sie liegen nicht an den verkehrsreichen Strassen aber fragen Sie mal einen Einheimischen. Er wird sie aufzählen. Die Grotti sind manchmal etwas versteckt, schwer zu finden und gar einfach in der Ausstattung, aber die Mühe lohnt sich!



Und wer kann nun eigentlich im Tessin Auskunft geben?

Die fünfzehn Verkehrsvereine: im alten Telefonbuch unter «Pro ...» verzeichnet, im Neuen unter «Ente Turistico ...»

Das kantonale Verkehrsamt in Bellinzona:
Ente ticinese per il turismo
Piazza Nosetto, 6500 Bellinzona
Telefon 092 25 70 56

Für Automobilisten neu:
auf dem St. Gotthard Pass das fahrende Auskunftsamt des Kantons Tessin, wo Sie nicht nur Informationen aller Art erhalten, sondern wo für Sie auch Hotelreservierungen getätigt werden können.

Il Ticino è vicino... benvenuti nel Ticino!

Preiswert
sein ist gut...
Qualität preiswert
liefern ist besser.

Möbel-Märki geht neue Wege

nur 4 km von Suhr
5502 Hunzenschwil/AC
direkt bei der Autobahnausfahrt
Telefon 064 - 47 22 88

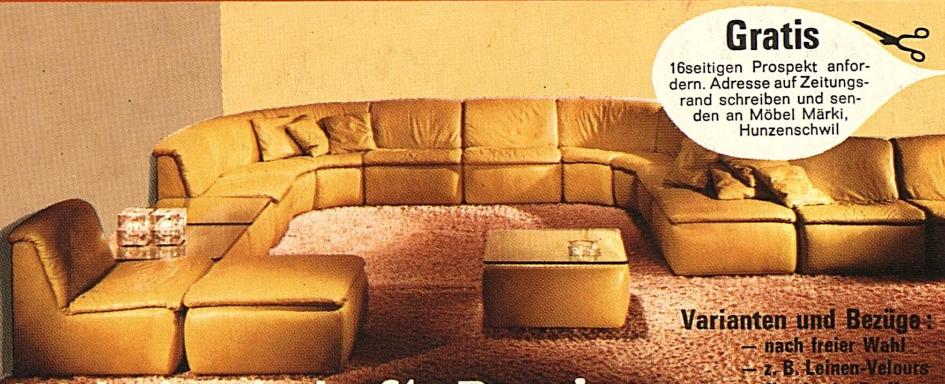
6423 Seewen/Schwyz
direkt an der Gotthardstrasse
Telefon 043 - 21 40 61

Jetzt bestellen; Gratis-Lagerung:
Geöffnet: Montag - Freitag 7.30 - 18.30
Samstag durchgehend bis 17.00
Jeden Mittwoch
Abendverkauf bis 21.00
ab Sept.
8807 Freienbach-Pfäffikon
am Zürichsee, nur 5 km
von Rapperswil
Telefon 055 - 48 22 22



Louis Pfenninger

mehrfacher Tour de Suisse-Sieger und Schweizer Meister meint: Wenn ich Qualität, Auswahl und Preis vergleiche, weiß ich, warum immer mehr Leute ihre Möbel und Teppiche nur bei Möbel-Märki, Hunzenschwil/AG, Seewen/SZ und Freienbach am Zürichsee wählen.



Gratis

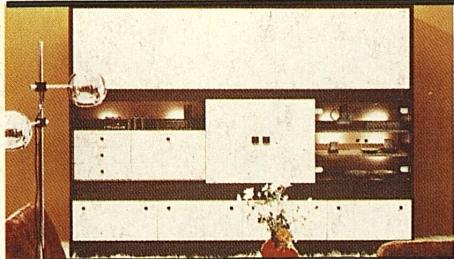
16seitigen Prospekt anfordern. Adresse auf Zeitungsrand schreiben und senden an Möbel Märki, Hunzenschwil

Wohnlandschaft «Domino»
der neue Sitzkomfort für Junge und Junggebliebene

Varianten und Beziege:

- nach freier Wahl
- z. B. Leinen-Velours
- Handwebte-Stoffe
- diverse Lederarten

Warum anderswo überzahlen? Dank Direktverkauf stets bis 42 % günstiger!
Komplett-Aussteuer «Jubilé» – Alleinverkauf für die ganze Schweiz



Luxus-Wohnwand

in Sap-Mahagoni, keine billige Folie, mit indirekter Nischenbeleuchtung, geräumige Schubladen mit Besteck-Einbau, grosszügige Luxus-Bar mit Beleuchtung, sehr solide Handwerksarbeit, Länge ca. 250 cm, auf Wunsch noch grösser lieferbar, jetzt nur

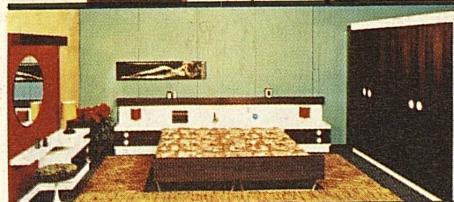
1995.-



Polstergarnitur

bestehend aus exklusiven Element-Fauteuils, beliebig kombinierbar, mit sehr solidem Bezugsstoff, in diversen Farben, Richtpreis anderswo ca. 2750.—, bei uns jetzt nur

2195.-



Doppel-Schlafzimmer

romantische Ausführung, 100% Schweizer Qualitäts-Arbeit, indirekte Beleuchtung am Umbau teil, Luxus-Toilette ebenfalls mit Beleuchtung, jetzt nur

2795.-

Gratis
inbegriffen:

- ① **500 Liter Benzin** SUPER SHELL PLUS
- ② **1 Stereo Radio** Grundig oder Telefunken
- ③ **1 Bügel-Automat** elnapress oder 1 Nähmaschine
- ④ **1 Fernseh-Apparat** Grossbild z. B. Philips, Grundig oder Telefunken
- ⑤ **1 Klopf-Staubsauger** HOOVER mit Zubehör

6985.- Gratis-Lieferung Garantie-Service

Behaglich wohnen: Teppich- und Möbel-Märki macht's möglich!

Neu: stark vergrösserte
Orient-Teppich-
Ausstellung

Mehr

250 Schlafzimmer
700 Polstergarnituren
als 500 Wohnwände am

Lager

Individuelles Styling – im Stil unserer Zeit von Möbel Märki bringt Atmosphäre!